

Psa

Chapter 108

Korean Interlinear

Reference: Korean Revised Version

שִׁיר מְזוֹמָר לְדָוִד : נִבּוֹן לִבִּי אֱלֹהִים אֲשִׁירָה וְאֶזְמָרָה אֵף- 1
예 그리고-찬송하리라 노래하리라 하나님 나-의-마음-이 굳은 다윗-의 찬송 노래
[H0637](#) [H2167](#) [H7891](#) [H0430](#) [H1732](#) [H4210](#)
: כְּבוֹדִי
나-의-영광-이여
[H3519](#)

다윗의 찬송 시 하나님이어 내 마음을 정하였사오니 내가 노래하며 내 심령으로 찬양하리로다

עוֹרָה הַנֶּבֶל וְכֹנֹר אֲעִירָה שָׁחַר : 2
깨어나라 그-비파 그리고-수금 새벽-을 깨우리라
[H5782](#) [H3658](#) [H7837](#) [H5782](#)

비파야 수금아 깰지어다 내가 새벽을 깨우리로다

אֲדַרְךָ אֲנִי וְבָעֵמִים יְהוָה וְאֶזְמָרָה בְּלֹ-אֲמִים : 3
감사하리라-당신-을 여호와 백성들-가운데 그리고-찬송하리라-당신-을 민족들 아니
[H3034](#) [H3068](#) [H2167](#) [H1077](#) [H3816](#)

여호와여 내가 만민 중에서 주께 감사하고 열방 중에서 주를 찬양하오리니

כִּי-גָדוֹל מְעַל-שָׁמַיִם חֶסֶדְךָ וְעַד-שָׁחַקִים אֲמַתָּךְ : 4
이느 크도다 위-에 하늘 당신-의-인자하심-이 그리고-까지 궁창들 당신-의-진리-이로다
[H8064](#) [H5704](#) [H7834](#) [H0571](#)

대저 주의 인자하심이 하늘 위에 광대하시며 주의 진실은 궁창에 미치나이다

רַוְמָה עַל-שָׁמַיִם אֱלֹהִים וְעַל-כָּל-הָאָרֶץ כְּבוֹדְךָ : 5
높아지소서 위-에 하늘 하나님 그리고-위-에 온 그-땅 당신-의-영광-을
[H8064](#) [H0430](#) [H3605](#) [H0776](#) [H3519](#)

하나님이어 주는 하늘 위에 높이 들리시며 주의 영광이 온 세계 위에 높으시기를 원하나이다

לְמַעַן יִתְלַצְוּ וְיִדְרִיךְ הוֹשִׁיעָה יְמִינְךָ וְעַנֵּנִי : 6
위하여 건지시고 당신-의-사랑하는-자들-을 구원하소서 당신-의-오른손-으로 그리고-응답하소서-나-를
[H4616](#) [H3467](#) [H3225](#)

주의 사랑하는 자를 건지시기 위하여 우리에게 응답하사 오른손으로 구원하소서

וְאֱלֹהִים דִּבֶּר בְּקִדְשׁוֹ אֲעִלָּהּ אֲחַלְקָה שָׁכֶם וְעַמִּק וְסוּכּ : 7
하나님-이 말씀하셨도다 그-의-거룩함-으로 기뻐하리라 나누리라 세겜 그리고-골짜기-를 숙곳
[H0430](#) [H1696](#) [H6944](#) [H5937](#) [H7927](#) [H6010](#) [H5523](#)

: אֲמַרְךָ
측량하리라
[H4058](#)

하나님이 그 거룩하심으로 말씀하시되 내가 뛰놀리라 내가 세겜을 나누며 숙곳 골짜기를 측량하리라

יְהוָה רֹאשִׁי מְעוֹז וְאֲבְרָם מְנַשֶּׁה לִּי וְגִלְגָּד לִּי 8
 유다 나-의-머리-의 요새 그리고-에브라임 므나세 나-의-것이라 길르앗 나-의-것이라
[H3063](#) [H4581](#) [H0669](#) [H4519](#) [H1568](#)

מְחַקְקִי:
 나-의-홀-이라
[H2710](#)

길르앗이 내 것이요 므낫세도 내 것이며 에브라임은 내 머리의 보호자요 유다는 나의 홀이며

וּמוֹאָב וְעֵיר רְחֻצֵי עַל-אֲדָמָה אֲשֶׁלֶּיךָ נַעֲלִי עָלַי-פְּלֶשֶׁת אֶתְרוּעָע: 9
 소리치리라 블레셋 위-에 나-의-신-을 던지리라 에돔 위-에 나-의-씻는-것-의 대야 모압
[H7321](#) [H6429](#) [H5275](#) [H7993](#) [H0123](#) [H7366](#) [H4124](#)

모압은 내 목욕통이라 에돔에는 내 신을 던질지며 블레셋 위에서 내가 외치리라 하셨도다

מִי וְבָלְנִי עֵיר מְבֻצָּר מִי אֲדָמָה עַד-נִתְּנִי נָתַנִּי אֲדָמָה 10
 에돔 까지 인도하셨나이까-나-를 누가 요새 성읍-에 인도하리요-나-를 누가
[H0123](#) [H5704](#) [H5148](#) [H4310](#) [H4013](#) [H2986](#) [H4310](#)

누가 나를 이끌어 견고한 성에 들이며 누가 나를 에돔에 인도할꼬

הָלֹא-אֱלֹהִים זָנַחְתָּנִי וְלֹא-תָצֵא אֱלֹהִים בְּצַבְאוֹתֵינוּ: 11
 우리-의-군대들-과-함께 하나님 나가시나이까 그리고-아니 버리셨나이까-우리-를 하나님 아니
[H0430](#) [H3318](#) [H3808](#) [H0430](#) [H3808](#)

하나님이여 주께서 우리를 버리지 아니하셨나이까 하나님이여 주께서 우리 군대와 함께 나아가지 아니하시나이까

הַבְּהַר-לָנוּ עֲזָרָת מִצָּר וְשׂוֹא תְשׁוּעָת אָדָם: 12
 사람-의 구원-이 그리고-헛되도다 환난-에서 도움-을 우리-에게 주소서
[H0120](#) [H8668](#) [H7723](#) [H5833](#) [H3051](#)

우리를 도와 대적을 치게 하소서 사람의 구원은 헛됨이니이다

בְּאֱלֹהִים נַעֲשֶׂה-תִּיל וְהוּא יְבוֹס צְרִינוּ: 13
 우리-의-대적들-을 밟으시리라 그리고-그-가 용맹하게 행하리라 하나님-안에서
[H0947](#) [H1931](#) [H2428](#) [H0430](#)

우리가 하나님을 의지하고 용감히 행하리니 저는 우리의 대적을 밟으실 자이심이로다